

BFZ4-073-868/2017

Warszawa, 2017-05-19

**Wykonawcy ubiegający się o udzielenie
zamówienia**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia, oznaczonego numerem referencyjnym 25/02/TUT/2017, prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na wykonanie naprawy okresowej na 5-tym poziomie utrzymania wraz z modernizacją oraz przeglądu na 3-cim poziomie utrzymania 40 wagonów osobowych, opublikowanego w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej nr 2017/S 067-126976 z dnia 05 kwietnia 2017 r.

Przekazanie treści pytań Wykonawcy wraz z odpowiedziami

PKP Intercity" S.A. działając jako Zamawiający w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na wykonanie naprawy okresowej na 5-tym poziomie utrzymania wraz z modernizacją oraz przeglądu na 3-cim poziomie utrzymania 40 wagonów osobowych, na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 z późn. zm.) przekazuje poniżej treść otrzymanych w dniu 21 kwietnia 2017 r. zapytań jednego z potencjalnych Wykonawców. Wykonawcy zobowiązani są uwzględnić poniższe wyjaśnienia podczas sporządzania oferty.

Pytanie nr 1

SIWZ rozdział V, ust. 4 p. 11, Załącznik nr 12, §6 ust. 1 p. 15, Załącznik nr 12, §11 ust. 1 Zamawiający wymaga dostarczenia wyprawki wraz z pierwszym wagonem. Wnioskujemy o zmianę zapisu – ze względu na procesy zakupowe, dostawa wyprawki wraz z 11 wagonem.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający co do zasady przychylił się do wniosku Wykonawcy i będzie wymagał dostawy wyprawki wraz z 5 (piątym) wagonem.

Z uwagi na udzieloną odpowiedź Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 4 Ustawy Pzp wprowadzi następującą zmianę SIWZ:

1. Rozdział V, ust. 4 pkt. 11 SIWZ otrzymuje nowe brzmienie o następującej treści:

*„11) dostarczenia wraz z 5 (piątym) wagonem części, urządzeń, zespołów i podzespołów w ramach tzw. „Wyprawki”, zgodnie z asortymentem wskazanym w **Załączniku nr 11 do SIWZ** pn. „Wykaz części, urządzeń, zespołów i podzespołów wchodzących w skład „Wyprawki””*

2. Załącznik nr 12 do SIWZ (wzór umowy) §6 ust. 1 pkt. 15 otrzymuje nowe brzmienie o następującej treści:

„15) dostarczenia wraz z 5 (piątym) wagonem części, urządzeń, zespołów i podzespołów w ramach tzw. „Wyprawki”, wraz z udzieleniem gwarancji zgodnie z § 11 Umowy i przekazania Kart Gwarancyjnych”.

3. Załącznik nr 12 do SIWZ (wzór umowy) §11 ust. 1 otrzymuje nowe brzmienie o następującej treści:

„1) Wraz z 5 (piątym) wagonem Wykonawca dostarczy Zamawiającemu części, urządzenia, zespoły i podzespoły w ramach tzw. „Wyprawki”, dla dostarczonych wagonów po wykonanej naprawie wraz z modernizacją”.

Pytanie nr 2

Załącznik nr 12 § 16 Zwracamy się z wnioskiem o wprowadzenie zmian, a przy tym dodatkowego zapisu w zakresie systemu rozliczeń płatności w następujący sposób:

- a. 10% wartości wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 3 zostanie zapłacone po opracowaniu i przekazaniu przez Wykonawcę Zamawiającemu dokumentacji, o której mowa w § 10 ust. 1 p. 1) i 2), a następnie zatwierdzonej przez Zamawiającego,
- b. 20% ceny jednostkowej za dany wagon zostanie zapłacone po wykonaniu modernizacji pudła,
- c. 20% ceny jednostkowej za dany wagon zostanie zakończone po zakończeniu montażu końcowego pojazdu,
- d. pozostała należność za dany wagon zostanie zapłacona po dokonaniu odbioru końcowego danego wagonu.

Jednocześnie zwracamy się z wnioskiem o wprowadzenie do treści zapisu umożliwiającego zmianę harmonogramu płatności w przypadku zmiany terminów realizacji umowy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 3

Załącznik nr 12, § 17 ust. 21 Wnosimy o wykreślenie jego treści w całości.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy

Pytanie nr 4

Załącznik nr 12, § 18 ust. 1 Wnioskujemy o zmianę treści na:

Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za zwłokę w wykonaniu naprawy wraz z modernizacją wagonu (liczoną w stosunku do każdego z wagonów odrębnie) - w wysokości 0,1% ceny jednostkowej netto, o której mowa w §3 ust. 4 Umowy, za każdy rozpoczęty dzień kalendarzowy zwłoki, z zastrzeżeniem, że maksymalna wysokość kar umownych z tego tytułu nie przekroczy 10% wynagrodzenia netto Wykonawcy, o którym mowa w §3 ust. 3 pkt. 1) Umowy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy. Kara umowna ma charakter prewencyjny, gdyż zabezpiecza realne wykonanie zobowiązania i ma motywować Wykonawcę do wywiązania się z zawartej umowy i stanowi gwarancję jej trwałości.

Pytanie nr 5

Załącznik nr 12, § 18 ust. 2 Wnioskujemy o zmianę treści na:

Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za zwłokę w wykonaniu naprawy gwarancyjnej, tj. w usunięciu wad lub usterek w danym wagonie - w wysokości 0,1% ceny jednostkowej netto, o której mowa w §3 ust. 4 Umowy za każdy rozpoczęty dzień kalendarzowy zwłoki, z zastrzeżeniem, że maksymalna wysokość kar umownych, z tego tytułu nie przekroczy 10% wynagrodzenia netto, o którym mowa w 3 ust. 3 pkt. 1) Umowy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy. Kara umowna ma charakter prewencyjny, gdyż zabezpiecza realne wykonanie zobowiązania i ma motywować Wykonawcę do wywiązania się z zawartej umowy i stanowi gwarancję jej trwałości.

Pytanie nr 6

Załącznik nr 12, § 18 ust. 3 Wnioskujemy o obniżenie kary umownej do 10% wynagrodzenia netto Wykonawcy. Kary założone przez Zamawiającego są zbyt dotkliwe.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 7

Załącznik nr 12, § 18 ust. 4 Wnosimy o wykreślenie jego treści w całości.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 8

Załącznik nr 12, § 18 ust. 5 Wnioskujemy o zmianę treści na:

Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za zwłokę w wykonaniu Przeglądu wagonu (liczoną w stosunku do każdego z wagonów odrębnie) - w wysokości 0,1% ceny jednostkowej netto, o której mowa w § 3 ust. 5 Umowy za każdy rozpoczęty dzień kalendarzowy zwłoki.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 9

Załącznik nr 12, § 18 ust. 6 Wnosimy o wykreślenie jego treści w całości.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 10

Załącznik nr 12, § 18 ust. 7 Wnioskujemy o zmianę treści na:

W przypadku naruszenia postanowień umowy w zakresie obowiązku dostawy wraz z dostawą pierwszego Pojazdu, kompletnej Wyprawki, o której mowa w §11 Umowy, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 10% ceny jednostkowej netto każdego z niedostarczonych w terminie elementów Wyprawki za każdy dzień zwłoki.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 11

Załącznik nr 12, § 7 ust. 10 Wnioskujemy o zmianę treści na:

Odbiory po wykonanej naprawie wraz z modernizacją będą się odbywać wg zasad szczegółowo określonych w Załączniku nr 20 do Umowy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 12

W nawiązaniu do Załącznika nr 3 do SIWZ (Zestawienie obowiązujących norm, dokumentów i przepisów aktualnych na dzień ogłoszenia Postępowania) - w związku z tym, że Zamawiający zawarł w ww. zestawieniu przepisy TSI (w tym między innymi: TSI LOC&PAS [2011] - Decyzja nr 2011/291/UE, TSI LOC&PAS [2014] - Rozporządzenie Komisji UE 1302/2014 i TSI NOI - Rozporządzenie Komisji UE 1304/2014) oraz normy dot. problematyki "hałasu" zwracamy się z prośbą o prawidłowe i jednoznaczne określenie wymagań w zakresie tego zagadnienia.

Mając na uwadze obowiązujące w tym zakresie uwarunkowania wynikające z przepisów TSI, występujące w ww. zestawieniu zapisy dot. wytypowanej normy PN-EN ISO 3381 nie są zbieżne z punktem 7.2. ww. TSI NOI (patrz również opracowany przez UTK "Poradnik w sprawie zarządzania modyfikacjami pojazdów kolejowych" z dn. 3 kwietnia 2017 r. - pkt IV.4).

Nadmieniamy, że zgodnie z Listą Prezesa UTK (obowiązująca od 27.01.2017 r.) obowiązują w zakresie problematyki "hałasu" normy: PN-EN ISO 3381:2011 (w zakresie dotyczącym hałasu „wewnętrznego” z wyjątkami występującymi w Załączniku TM-2 do Listy Prezesa UTK) i PN-EN ISO 3095:2013 (w zakresie dotyczącym hałasu „zewnętrznego” z wyjątkami występującymi w Załączniku TM-2 do Listy Prezesa UTK), która to norma nie została przez Zamawiającego ujęta w Załączniku nr 3 do SIWZ powodując (wraz z występującą w Załączniku nr 3 do SIWZ normą PN-K 11000) kolejne niejednoznaczności.

Należy również zauważyć, że w takim wypadku występuje konflikt dotyczący możliwości spełnienia wszystkich w tym zakresie wymagań Zamawiającego, a dodatkowo występuje (nieracjonalna i generująca dodatkowe koszty) konieczność weryfikacji parametrów na zgodność z poszczególnymi wymaganiami wynikającymi z różnych przepisów.

W związku z powyższym wnosimy o odpowiednią aktualizację Załącznika nr 4 do SIWZ i wprowadzenie do niego jednoznacznych zapisów oraz o wykreślenie z Załącznika nr 5 do SIWZ punktu 6.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, że w Załączniku nr 3 do SIWZ została przywołana aktualna Lista Prezesa UTK zawierająca aktualnie obowiązujące akty prawne. Zgodnie z wykładnią UTK Wykonawca jest zobowiązany do stosowania aktualnych przepisów pomimo nie przywołania ich wprost. Norma PN-K 11000 zostanie wykreślona z Załącznika nr 3 do SIWZ. Zamawiający informuje, że Załącznik nr 4 do SIWZ zawiera opis postępowania z zestawami kołowych w procesie naprawy głównej oraz późniejszego utrzymania. W Załączniku nr 5 do SIWZ ust. 6 pozostaje bez zmian.

Z uwagi na udzieloną odpowiedź Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 4 Ustawy Pzp wprowadzi następującą zmianę SIWZ:

1. *Załącznik nr 3 do SIWZ (Zestawienie norm, dokumentów i przepisów aktualnych na dzień ogłoszenia Postępowania) w tabeli norm skreśla się w całości normę PN-K 11000.*

Pytanie nr 13

W nawiązaniu do Załącznika nr 2 do SIWZ L.p 15. pkt: 9, 10 i 11 - prosimy o precyzyjne wyjaśnienie zapisu odnośnie zastosowania w przedsionkach podłogi o konstrukcji wanny (wykonanej w postaci jednego niełączącego elementu z laminatu poliestrowo-szklanego lub wytłoczonego z blachy nierdzewnej).

Czy oznacza to, że powierzchnia podłogi takiej "wanny" powinna być obniżona w stosunku do innych powierzchni podłóg (takich jak np: korytarz, WC, przejście drzwi czołowych, górna powierzchnia stopni wejściowych) bezpośrednio sąsiadujących z podłogą przedsionka dla zachowania pełnego "charakteru" wanny podłogowej?"

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, że dopuszcza różne rozwiązania zabudowy wanny w przedsionku. Istotnym jest aby wanna podłogowa powinna zagwarantować szczelność tak aby wilgoć oraz woda z przedsionka nie przedostawała się przez nią. Zamawiający wymaga aby wanna została zabudowana pod wykładziną.

Pytanie nr 14

W nawiązaniu do Załącznika nr 2 do SIWZ L.p 15. pkt: 6 - zapis odnośnie zastosowania wykładziny w okolicy schodów o odpowiednich parametrach przewodnictwa cieplnego w połączeniu z wymaganiami z ww. punktów 8 i 9 skutkuje zastosowaniem tej samej wykładziny na całej podłodze przedsionka. Czy Zamawiający potwierdza takie wymaganie?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający potwierdza wskazane wymaganie.

Pytanie nr 15

Zapisy w Załączniku 2 do SIWZ zobowiązują Wykonawcę do stosowania wymaganych przez Zamawiającego proporcji naniesienia mas głuszących. Nadmieniamy, że proporcje te odbiegają od wytycznych producentów "mas wygłuszających i tłumiących drgania" i takie ich zastosowanie spowoduje nieuzasadnione i niekorzystne zwiększenie masy pojazdu po modyfikacji. Zwracamy się z prośbą o wyjaśnienia uzasadniające ww. wymagania Zamawiającego. W przypadku braku takiego uzasadnienia wnosimy o zmianę odpowiednich zapisów na takie, które umożliwią zastosowanie odpowiednich rozwiązań - zgodnych z wytycznymi dostawcy tych materiałów i technologią stosowaną przez Wykonawcę. Zwracamy uwagę, że odpowiedzialność za zastosowanie odpowiednich rozwiązań powinna leżeć po stronie Wykonawcy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy i pozostawia wskazane wymaganie.

Pytanie nr 16

Wg zapisów w Załączniku nr 1 do SIWZ w § 9 pkt 4. wymagane jest zastosowanie dodatkowych siedzeń uchylnych. Mając na uwadze rozplanowanie i wyposażenie wagonu po dokonanej modyfikacji prosimy o jednoznaczne określenie, że Zamawiający nie wymaga w tym przypadku zabudowy dodatkowych siedzeń uchylnych.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, że siedzenia uchylnie powinny zostać zabudowane pomiędzy oknami części wagonu z przedziałami.

Pytanie nr 17

Mając na uwadze zapisy w Załączniku nr 1 do SIWZ w § 8 (dot. Hamulca i urządzeń pneumatycznych) prosimy o jednoznaczną odpowiedź, że Zamawiający w ramach modyfikacji pojazdu nie wymaga zabudowy mostkowania hamulca bezpieczeństwa.

W przypadku wymagania zabudowy mostkowania hamulca bezpieczeństwa prosimy o dodatkowe określenie, że Zamawiający wymaga zabudowy układu mostkowania hamulca bezpieczeństwa wg systemu DB po złączu UIC 558. Jednocześnie o jednoznaczne potwierdzenie, że Zamawiający nie wymaga zabudowy układu hamulca EP.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wymaga zabudowy układu mostkowania hamulca bezpieczeństwa wg systemu DB po złączu UIC 558 oraz informuje, że nie wymaga zabudowy układu hamulca EP.

[http: www.intercity.pl](http://www.intercity.pl)

NIP 526 25 44 258 REGON 017258024

Kapitał zakładowy: 2 489 033 640,00.- PLN

Kapitał wpłacony: 2 489 033 640,00.- PLN

KRS 0000296032 Sąd Rejonowy dla m. st. W-wy / XII Wydz. Gosp.

Pytanie nr 18

Mając na uwadze zapisy w Załączniku nr 1 do SIWZ w § 8 pkt 15 § 8 (dot. Hamulca i urządzeń pneumatycznych) prosimy o jednoznaczną odpowiedź, że Zamawiający w ramach modyfikacji pojazdu nie wymaga w tym przypadku zabudowy nowego, elektronicznego układu przeciwpoślizgu.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż dopuszcza możliwość pozostawienia mechanicznego układu przeciwpoślizgowego. W przypadku braku możliwości pozyskania części zamiennych Wykonawca będzie zobowiązany do zabudowy nowego elektronicznego układu przeciwpoślizgowego.

Pytanie nr 19

Mając na uwadze zapisy w Załączniku nr 1 do SIWZ w § 1 pkt 9 oraz w Załączniku nr 2 do SIWZ L.p 42, w których Zamawiający zawarł wymaganie, "by dla osiągnięcia właściwych intensywności hamowania wykonać modernizację układu hamulcowego oraz wózków jezdnych do standardu 4ANc „S” z osiągnięciem minimum 151% masy hamującej przy hamulcach szybko działających „R”, przy czym zmodernizowany układ hamulcowy musi spełniać wymagania stawiane przez Kartę UIC 544-1 oraz Rozporządzenie MliR w sprawie ogólnych warunków prowadzenia ruchu kolejowego i sygnalizacji (Dz. U. 2015 poz. 360)" należy nadmienić, że:

- zgodnie z wymaganiami Karty UIC 544-1 wymagany procent masy hamującej wagonu odnosi się do masy służbowej wagonu, powiększona o „ryczałt” ładunku, tj. wartości odpowiednio z zapisami tej Karty,
- zgodnie z wymaganiami ww. Rozporządzenia MliR (Dz. U. 2015 poz. 360) oblicza się masę hamującą pociągu (a nie wagonu) dla wyznaczenia procentu masy hamującej pociągu, która odnosi się do masy ogólnej pociągu – tj. sumy mas pojazdów kolejowych wraz z ładunkiem w pociągu w tym przypadku (przy prędkości do 160km/h) wraz z czynnym pojazdem kolejowym z napędem.

Mając powyższe na uwadze nieprawidłowym jest stosowanie wprost wymagań wynikających z Rozporządzenia MliR (Dz. U. 2015 poz. 360) do pojedynczych pojazdów kolejowych (wagonów), bowiem odnoszą się one do całego pociągu – w tym przypadku wraz z lokomotywą.

Zamawiający nie określił jednoznacznie, do którego przepisu odnosić się ma wymagane minimum 151% procentu masy hamującej – w przypadku pojedynczego wagonu wartość ta odnosić się powinna jedynie do wymagań Karty UIC 544-1.

Wnosimy o odpowiednie sprecyzowanie wymagania w ten sposób, że wymagane minimum 151% procentu masy hamującej odnosi się do wymagań Karty UIC 544-1.

Nadmieniamy, że w przypadku, gdy wartość minimum 151% procentu masy hamującej miałaby się odnosić do każdego z pojazdów (w pociągu) przy zakładanym spełnieniu wymagań Rozporządzenia MliR (Dz. U. 2015 poz. 360), Zamawiający powinien dodatkowo określić: wymaganą drogę hamowania pociągu i miarodajne pochylenie linii kolejowej (czego nie uczynił). Mając na uwadze zakres wymaganej modyfikacji wagonów typu 141A/111A i wynikającą z niej zwiększoną po modyfikacji masę pojazdów, wymaganą modyfikację klockowego układu hamulcowego, zakładane dopuszczalne obciążenia cieplne par ciernych tego układu, spełnienie ww. wymagań prowadzić będzie do nadmiernego i niepotrzebnego przeciążenia układu hamulcowego wraz z możliwym „przegrzewaniem się” podczas eksploatacji obręczy kół jezdnych oraz generować będzie technicznie nieuzasadniony i znaczny wzrost kosztu wytworzenia.

Dla wyeliminowania ww. niepożądanych zjawisk i ewentualnego spełnienia minimum (151%) procentu masy hamującej dla wagonu z ładunkiem (o masie zryczałtowanej), mając na uwadze bezpieczeństwo ruchu kolejowego, celowe jest w takim przypadku postawienie przez Zamawiającego odpowiednio sprecyzowanego wymagania wraz z żądaniem zastosowania odmiennych rozwiązań konstrukcyjnych, między innymi w postaci wózków jezdnych z hamulcami tarczowymi.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający potwierdza, że wymagany procent masy hamującej wagonu musi odpowiadać wymaganiom karty UIC 544-1 i Rozporządzenia MliR w sprawie ogólnych warunków prowadzenia ruchu kolejowego i sygnalizacji (Dz. U. 2015 poz. 360).

Pytanie nr 20

Mając na uwadze zapisy w Załączniku nr 1 do SIWZ w § 3 (dot. między innymi zestawów kołowych) prosimy o jednoznaczną odpowiedź, że Zamawiający potwierdza zastosowanie w wagonach po modyfikacji zestawów kołowych z kołami jezdnymi obręczowanymi?

Jednocześnie, w związku z zapisami w Załączniku 3, Zamawiający dopuszcza zastosowanie zestawów kołowych z kołami jezdnymi bezobróczowymi - czy Zamawiający potwierdza możliwość zastosowania takiego, alternatywnego rozwiązania? Jeżeli nie, wnosimy o odpowiednią zmianę w Załączniku nr 3.

Nadmieniamy, że norma PN-EN 13260 dot. wyłącznie nowych zestawów kołowych i nie może mieć zastosowania w przypadku ich naprawy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający potwierdza, że wymaga zastosowania kół jezdnych obręczowanych. Zamawiający informuje, iż pod pojęcie nowy zestaw kołowy rozumiane jest także jako zestaw kołowy, w którym dokonano wymiany osi lub kół bosych.

Pytanie nr 21

Mając na uwadze wyeliminowanie wynikającego z obecnych zapisów w Załączniku nr 3 do SIWZ konfliktu dotyczącego spełnienia wszystkich w zakresie "układu klimatyzacji" wymagań Zamawiającego, który dodatkowo powoduje również (nieracjonalną i generującą dodatkowe koszty) konieczność weryfikacji parametrów na zgodność z wytypowanymi przez Zamawiającego wymaganiami, dla uniknięcia niepotrzebnych kosztów modyfikacji wagonów przeznaczonych do ruchu krajowego, wnosimy o sprecyzowanie jednoznacznych wymagań (całkowicie wystarczających dla spełnienia odpowiedniego „poziomu komfortu” w takim przypadku), które polegają na pozostawieniu: w Załączniku nr 2 do SIWZ L.p. 35 oraz w Załączniku nr 3 do SIWZ odniesień do Kart: UIC 553 i UIC 553-1 i usunięciu z tych załączników norm: PN-K-11010 i PN-EN 13129 z wprowadzeniem dodatkowego zapisu w postaci klauzuli o odstąpieniu w tym zakresie od wymagań Listy Prezesa UTK obowiązującej od dnia 27.01.2017 r.

Nadmieniamy, że dla Listy Prezesa UTK obowiązującej od dnia 27.01.2017 r. obowiązuje trzymiesięczny okres przejściowy, podczas którego obowiązuje również Lista Prezesa UTK z dn. 26.09.2013 r., w której występują ww. Karty UIC 553 i UIC 553-1.

Mając powyższe na uwadze oraz zbieżność z tytułem Załącznika nr 3 do SIWZ - "Zestawienie obowiązujących norm, dokumentów i przepisów aktualnych na dzień ogłoszenia Postępowania" wnosimy o zmianę zapisu w Załączniku nr 12 do SIWZ § 6 ust. 2 pkt 6) na zapis: "przepisami aktualnymi na dzień ogłoszenia Postępowania, w tym zawartymi w Załączniku nr 3 do Umowy".

Nadmieniamy, że ewentualne, następne wprowadzenie zmian do umowy reguluje w tym zakresie zapis w Załączniku nr 12 do SIWZ § 20 ust. 2 pkt 7).

Zamawiający powinien także zwrócić uwagę na to, że polskie jednostki notyfikowane nie posiadają obecnie infrastruktury umożliwiającej przeprowadzenie pełnych badań na zgodność z normą PN-EN 13129. Badania takie mogą być przeprowadzone przez ośrodki zagraniczne i wiążą się z zabezpieczeniem na ten cel znacznych środków oraz wymagają wielomiesięcznego okresu oczekiwania (co przy wymaganych przez Zamawiającego okresach realizacji zamówienia z całą pewnością doprowadzi do opóźnień w dostawach).

Wnosimy również o zmianę w Załączniku nr 5 do SIWZ w punkcie 9. zapisu na „Raport z badania klimatyzacji wg Kart UIC 553 i 553-1”.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje że nie może udzielić odstępstwa od wymagań zawartych w Liście Prezesa UTK.

Pytanie nr 22

Mając na uwadze treść Załącznika nr 12 do SIWZ § 20 ust. 2 pkt 7) oraz ewentualną konieczność wprowadzenia odpowiednich zmian projektowych lub konstrukcyjnych oraz zmian w zabudowie modyfikowanych obiektów z uwagi na prawdopodobną możliwość zmian przepisów w okresie realizacji umowy, wnosimy o zmianę treści tego punktu na następujący:

"7) konieczności zmian w Dokumentacji spowodowanych zmianami w przepisach prawa, normach, dyrektywach i standardach, lub zmianami w wiedzy technicznej, gdy zmiany te nastąpiły w okresie między złożeniem oferty przez Wykonawcę a chwilą dopuszczenia do eksploatacji, w zakresie w jakim zmiany mają wpływ na realizację zawartej umowy. Zmiana wysokości wynagrodzenia Wykonawcy z tego tytułu będzie przedmiotem odrębnych uzgodnień z Zamawiającym".

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 23

Zgodnie z treścią Załącznika nr 2 do SIWZ L.p. 19. pkt 24 Zamawiający zastrzega sobie prawo wykonania kabiny WC według własnej dokumentacji.

Wnosimy o uzupełnienie tego punktu o zapis: "Wykonawca ma prawo do odstąpienia od wykonania kabiny WC według dokumentacji Zamawiającego, jeżeli nie będzie to możliwe z przyczyn technicznych".

Mając na uwadze wykonanie prawidłowej kalkulacji ofertowej wnosimy o natychmiastowe przedstawienie przez Zamawiającego odpowiedniego w tym zakresie projektu (techniczno - kosztowego), który zarówno od strony technicznej, jak i budżetowej powinien być w takim przypadku uwzględniony w przygotowywanej ofercie przetargowej (o ile jest taka możliwość techniczna).

W przypadku braku możliwości przesłania takiego projektu przez Zamawiającego w okresie minimum 14 dni kalendarzowych przed planowanym złożeniem ofert wnosimy o usunięcie punktu 24. z Załącznika nr 2 do SIWZ L.p.19.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż nie będzie wymagał zabudowy kabiny WC według własnej dokumentacji i wykreśli ten wymóg z treści SIWZ.

Z uwagi na udzieloną odpowiedź Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 4 Ustawy Pzp wprowadzi następującą zmianę SIWZ:

- 1) *Załącznik nr 2 do SIWZ (Zestawienie zakresu modernizacji wagonu osobowego typu 141A / 111A) Lp. 19 (Parametr: zabudowa modułowych kabin WC) skreśla się w całości postanowienie pkt. 24*

Pytanie nr 24

Zgodnie z treścią Załącznika nr 2 do SIWZ L.p. 28. pkt 12 Zamawiający zastrzega sobie prawo zabudowy przetwornicy (statycznej) według własnej dokumentacji.

Wnosimy o uzupełnienie tego punktu o zapis: "Wykonawca ma prawo do odstąpienia od wykonania zabudowy przetwornicy statycznej według dokumentacji Zamawiającego, jeżeli nie będzie to możliwe z przyczyn technicznych".

Mając na uwadze wykonanie prawidłowej kalkulacji ofertowej wnosimy o natychmiastowe przedstawienie przez Zamawiającego odpowiedniego w tym zakresie projektu (techniczno - kosztowego), który zarówno od strony technicznej, jak i budżetowej powinien być w takim przypadku uwzględniony w przygotowywanej ofercie przetargowej (o ile jest taka możliwość techniczna).

W przypadku braku możliwości przesłania takiego projektu przez Zamawiającego w okresie minimum 14 dni kalendarzowych przed planowanym złożeniem ofert wnosimy o usunięcie punktu 12. z Załącznika nr 2 do SIWZ L.p. 28.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy. Obecny zapis ma na celu wprowadzenie standaryzacji rozwiązań zabudowy przetwornicy na podwoziu w tym w szczególności punktów mocowania. Zamawiający wskaże miejsce zabudowy przetwornicy w trakcie spotkań roboczych w terminie 50 dni od dnia podpisania umowy.

Pytanie nr 25

Mając na uwadze wymaganie wynikające z Załącznika nr 2 do SIWZ L.p. 58. pkt 2 i 3 wnosimy o następującą zmianę treści wymagania wynikającego z Załącznika nr 1 do SIWZ § 9 ust. 10:

"Zabudować nowy wzmacniacz. Dostęp do słuchawek do wygłaszania komunikatów alternatywnie: z szafy elektrycznej wagonu lub z szafki w przedsiionku przylegającej do pierwszego przedziału 1. klasy".

W związku z powyższym prosimy o zmianę treści Załącznika nr 2 do SIWZ L.p. 58. w punkcie 3 na następujący: "Montaż słuchawki do wygłaszania komunikatów alternatywnie: w szafie elektrycznej wagonu lub w szafce przylegającej do pierwszego przedziału 1. klasy. Odpowiednio: drzwi szafy elektrycznej lub drzwi szafki (do słuchawki) bezpośrednio przylegającej do pierwszego przedziału 1 klasy należy wyposażyć w wyłącznik krańcowy odłączający głośnik w przypadku otwarcia drzwiczek. Dostęp do słuchawki musi być swobodny." Dodatkowo prosimy o jednoznaczne potwierdzenie, że Zamawiający nie wymaga dostępu do wzmacniacza rozgłoszeniowego, ani do słuchawki do wygłaszania komunikatów z przedziału 1. klasy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy. Obligatoryjnym jest dostęp do słuchawki z przedziału 1 klasy.

Pytanie nr 26

Zgodnie z treścią Załącznika nr 12 do SIWZ § 10 ust. 9 Zamawiający wymaga, by Dokumentacja dostarczona do Zamawiającego w postaci elektronicznej była wersją edytowalną w formacie plików uzgodnionych z Zamawiającym.

Mając na uwadze wykonanie prawidłowej kalkulacji ofertowej wnosimy o sprecyzowanie formatów tej dokumentacji na następujące dla dokumentacji edytowalnej:

- pliki tekstowe (.doc, .docx, edytowalny .pdf),
- pliki rysunkowe: 2D lub 3D: (.dwg, .stp, inne równoważne).

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż należy dostarczyć następujące formaty plików:

- pliki tekstowe: DOC, DOCX, PDF,
- rysunki 2D: DXG/DXF, PDF,
- modele 3D: STEP, PARASOLID oraz format źródłowy programu CAD.

Pytanie nr 27

Załącznik nr 6 do SIWZ w obszarze OPISU WIZUALIZACJI WNĘTRZ WAGONÓW PASAŻERSKICH „PKP INTERCITY” S.A.

Prosimy o jednoznaczne potwierdzenie prawidłowości zapisów w tym zakresie - szczególnie w odniesieniu do obecnych wymagań Zamawiającego dotyczących między innymi kolorystyki: ścian korytarzowych, półek bagażowych i tablic przedziałowych.

Nadmieniamy, że jednoznaczne wymagania pozwalają na sprawniejsze przeprowadzenie procesu zatwierdzania dokumentacji.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje iż podstawowym dokumentem Zamawiającego w obszarze WIZUALIZACJI WNĘTRZ WAGONÓW PASAŻERSKICH „PKP INTERCITY” S.A. jest Załącznik Nr 6 do SIWZ.

Pytanie nr 28

Zgodnie ze schematem nr 1 stanowiącym treść Załącznika nr 2 do SIWZ, na którym przedstawiono między innymi rozplanowanie wagonu, dla którego jako bazę przyjęto pudło wagonu 1. klasy (budowy Y wg Karty UIC 567-1).

Nadmieniamy, że do modyfikacji Zamawiający przeznacza wagony typu 141A/111A tj. wagony 2. klasy (budowy Y wg Karty UIC 567-1).

W związku z takim stanem rzeczy wymagane do zabudowy trzy przedziały 1. klasy po modyfikacji nie będą posiadały szerokości zgodnej z ww. Kartą UIC 567-1 (tj. będą węższe - o szerokości przedziałów 2. klasy) - czy Zamawiający akceptuje takie rozwiązanie?

Jeżeli nie - prosimy o jednoznaczne odpowiedzi:

- czy Zamawiający przedstawi nowy, odpowiedni schemat rozplanowania wagonu oparty o pudło wagonów typu 141A/111A?,
- czy Zamawiający będzie wymagał zabudowy takich ścian bocznych wagonu, które zapewnią - w przypadku wagonów typu 141A/111A - osiągnięcie wymiarów przedziałów 1. klasy zgodnych z Kartą UIC 567-1? Czy w taki wypadku Zamawiający dopuszcza niesymetryczne usytuowanie okien w przedziałach 1. klasy (w tym w każdym przedziale inne usytuowanie okna?),

Nadmieniamy, że takie rozwiązanie może się również wiązać z całkowitą rekonstrukcją pudła wagonów i zdecydowanie podniesie koszty modyfikacji.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, że schemat rozplanowania wagonu znajdujący się w Załączniku nr 2 do SIWZ zostanie zaktualizowany. Ponadto Zamawiający informuje, że przewiduje dokonanie modyfikacji ściany bocznej tak aby umożliwić zabudowę pełnowymiarowych przedziałów 1 klasy. Modyfikacja pudła polegać będzie na częściowym lub całkowitym zaślepieniu 4 okna wagonu oraz przesunięciu słupków okiennych celem uzyskania wymaganego wymiaru. Ponadto w przypadku tej modyfikacji wymagane będzie wykonanie analizy wytrzymałościowej zgodnie z UIC oraz obowiązującymi przepisami. Analiza ma na celu wykazanie, że nie uległy pogorszeniu parametry konstrukcyjne pudła po modyfikacji. Zamawiający nie dopuszcza asymetrii przedziałów i nie wymaga modyfikacji pudła po stronie korytarza.

[http: www.intercity.pl](http://www.intercity.pl)

NIP 526 25 44 258 REGON 017258024

Kapitał zakładowy: 2 489 033 640,00.- PLN

Kapitał wpłacony: 2 489 033 640,00.- PLN

KRS 0000296032 Sąd Rejonowy dla m. st. W-wy / XII Wydz. Gosp.

Pytanie nr 29

Mając na uwadze wymaganie wynikające z Załącznika nr 2 do SIWZ L.p. 3. pkt 8 dot. rozplanowania i ergonomii foteli na zgodność z Kartą UIC 567 oraz wymagania Zamawiającego z Załącznika nr 2 do SIWZ L.p. 3. pkt 12 dot. minimalnej szerokości siedziska fotela w 2. klasie wynoszące min. 480mm prosimy o odpowiedź:

- czy w związku z wymaganiem zawartym w Załączniku nr 2 do SIWZ L.p. 3. pkt 11 (siedzisko fotela powinno być lekko wyprofilowane, powinno sprawiać wrażenie fotela „kubelkowego”) Zamawiający dopuszcza, by odległość pomiędzy podłokietnikami zabudowanymi w fotelu (o szerokości siedziska 480mm) wynosiła 450mm - zgodnie z Kartą UIC 567? Nadmieniamy, że wymiar szerokość pomiędzy podłokietnikami 480mm w bezprzedziałowej zabudowie foteli w 2. klasie spowoduje, że w wagonie wyposażonym w układ kanałów klimatyzacji (posiadającymi odpowiednie urządzenia wykonawcze) szerokość przejścia środkowego nie przekroczy 500mm - co jest wartością niezalecaną przez zasady ergonomii,
- jeżeli nie, wnosimy o zmianę szerokości siedziska do wartości minimum 450mm - zgodnej z Kartą UIC 567.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający dopuszcza możliwość zastosowania w strefie bezprzedziałowej wagonu klasy 2 siedziska o szerokości mniejszej niż 480 mm, jednak nie mniejszej niż 450 mm.

Pytanie nr 30

W związku z przedstawionym w Załączniku nr 2 do SIWZ na Schemacie nr 1 rozplanowaniem wagonu prosimy o jednoznaczną odpowiedź, czy Zamawiający alternatywnie dopuszcza zabudowę symetrycznych (prawych i lewych) przedziałów WC - tj. z wejściami do przedziałów WC od strony stopni wejściowych w przedsionku?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający dopuszcza możliwość zabudowy symetrycznych przedziałów WC z wejściami do przedziałów WC od strony stopni wejściowych w przedsionku.

Pytanie nr 31

W związku z przedstawionym w Załączniku nr 2 do SIWZ na Schemacie nr 1 rozplanowaniem wagonu informujemy, że Zamawiający musi się liczyć z tym, że w części bezprzedziałowej przy takim rozplanowaniu foteli nie wszyscy podróżni, zajmujący poszczególne miejsca przy ścianach bocznych wagonu, będą mieli analogiczny dostęp do przestrzeni okiennej.

Dodatkowo zwracamy uwagę, że Zamawiający wymaga - zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SIWZ L.p. 3. pkt 9 - zmiany pozycji pasażera realizowanej przez wysuw. W przypadku takiego rozplanowania w bezprzedziałowej zabudowie 2. klasy wysuw fotela może powodować dyskomfort pasażerów.

Prosimy o jednoznaczną odpowiedź, że Zamawiający akceptuje taką ewentualność wynikającą z narzuconego przez Zamawiającego ww. schematu. Jeżeli nie, wnosimy o odpowiednią korektę schematu uwzględniającą dodatkowo ww. kwestie usytuowania foteli - w tym rozważenie: ograniczenia ilości miejsc siedzących w bezprzedziałowej zabudowie 2. klasy lub rezygnacji z wysuwu foteli w obszarze 2. klasy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, że zastosowanie wysuwu fotela nie może powodować pogorszenia komfortu podróży. Ponadto Zamawiający liczy się z możliwością wystąpienia takiej sytuacji że pasażer będzie miał ograniczony dostęp do okna.

Pytanie nr 32

W związku z przedstawionym w Załączniku nr 2 do SIWZ na Schemacie nr 1 wizerunkiem wagonu prosimy o wyjaśnienie w kwestii występujących elementów (6 szt. o podobnym zarysie) na dachu wagonu, po stronie 2. klasy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, że sześć sztuk elementów zabudowanych w zarysie dachu wskazuje na miejsca zabudowy anten do komunikacji pociąg- ziemia.

Pytanie nr 33

Zgodnie z treścią Załącznika nr 2 do SIWZ L.p. 56 pkt.9:

„Rozmieszczenie kamer i ich liczba muszą być tak dobrane, aby zapewniały objęcie monitoringiem min. 95% obserwowanej powierzchni. Pod pojęciem „obserwowanej powierzchni” należy rozumieć przedział pasażerski oraz dwa przedsionki...”

Prosimy o potwierdzenie, że pod pojęciem przedział pasażerski należy rozumieć przedział klasy 2 (bezprzedziałowy). Prosimy również o potwierdzenie, że Zamawiający nie wymaga monitoringu korytarza przy przedziałach 1 klasy oraz przedziałów 1 klasy.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający informuje, iż pod pojęciem przedział pasażerski należy rozumieć przedział klasy 2 (bezprzedziałowy). Zamawiający, informuje, iż w korytarzu przedziału 1 klasy wymagana jest zabudowa monitoringu. Zamawiający nie wymaga zabudowy monitoringu w przedziałach 1 klasy.

Przewodniczący Komisji Przetargowej
(pełniący obowiązki Kierownika Zamawiającego)


Krzysztof Przódka